Stroller

Owner's Manual • Please save for future use.

Poussette

Manuel d'utilisateur Veuiller garder pour usage ultérieur.

Cochecito

Manual del propietario Por favor, conservélo para utilizarlo en el futuro.

6451 & 6474



Model • Modèle • Modelo: ______ Serial No. • No. de Série • N° de Serie: _____

Dear Customer.

Please fill in the model and serial numbers above from the label on the rear leg of your new stroller.

Thank you for purchasing this Graco[®] stroller!

Graco is the recognized leader in the design and manufacture of quality baby products. We believe your new Graco stroller is a wise choice, promising many hours of enjoyment for your baby.

Before using your stroller, please take a few minutes to read this Owner's Manual. The short time you spend reading these instructions will help you use your stroller properly.

Cher Client,

Veuillez inscrire ci-haut les numéros de modèle et de série que vous trouverez sur l'étiquette située sur la jambe arrière de votre poussette.

Merci de votre achat d'une poussette Graco!®

Graco est le chef de file dans la conception et la fabrication de produits de qualité pour bébé. Nous croyons que la poussette Graco est un choix judicieux, garantissant plusieurs heures de plaisir pour votre bébé.

Avant d'utiliser la poussette, prenez quelques minutes pour lire le manuel d'utilisateur. Ce court instant que vous prendrez à lire les instructions vous aidera à utiliser correctement la poussette.

Estimado cliente.

Complete los números de modelo y de serie arriba indicados, de la etiqueta en la pata trasera del cochecito.

¡Gracias por comprar este cochecito Graco!®

Graco es el líder reconocido en el diseño y fabricación de productos infantiles de calidad. Creemos que su cochecito Graco es una compra acertada y ofrecerá a su bebé muchas horas de placer.

Antes de usar su cochecito, dedique unos minutos a leer este manual del propietario. El poco tiempo que emplee en leer estas instrucciones le ayudará a utilizar su cochecito de manera correcta.

A WARNING A MISE EN GARDE A ADVERTENCIA

Failure to follow these warnings and the assembly instructions could result in serious injury or death.

- NEVER LEAVE CHILD UNATTENDED. Always keep child in view while in stroller.
- AVOID FINGER ENTRAPMENT: Use care when folding and unfolding the stroller. Be certain the stroller is fully erected and latched before allowing your child near the stroller.
- NEVER USE STROLLER ON STAIRS OR ESCALATORS. You may suddenly lose control of the stroller or your child may fall out. Also, use extra care when going up or down a step or curb.
- STROLLER TO BE USED only at walking speed. Product not intended for use while jogging, skating, etc.
- DO NOT PLACE PURSES, SHOPPING BAGS, PARCELS AND ACCESSORY ITEMS ON HANDLE OR CANOPY. They may fall on the child or change the balance of the stroller and make it unstable.
- USE OF THE STROLLER with a child weighing more than 40 lbs (18.1 kg) or taller than 43 in (109 cm) will cause excessive wear and stress on the stroller. Use the stroller with only one child at a time.
- TO PREVENT A HAZARDOUS CONDITION, do not place more than 10 lbs (4.5 kg) in the storage basket. DO NOT use storage basket as a child carrier.
- DO NOT ALLOW YOUR CHILD to stand on the basket. It may collapse and cause injury.

Manquer de suivre ces avertissements et les instructions d'assemblage peut entraîner de sérieuses blessures ou un décès.

- NE LAISSEZ JAMAIS VOTRE ENFANT SANS SURVEILLANCE. Avez toujours l'enfant en vue.
- EVITER DE COINÇER LES DOIGTS: Plier ou déplier la poussette avec soin. Soyez assuré(e) que la poussette est bien droite et que les loquets sont bien enclenchés avant de laisser votre enfant près de la poussette.
- SOYEZ CONSCIENT(E) DES DANGERS À UTILISER LA POUSSETTE DANS LES ESCALIERS OU LES ESCALIERS ROULANTS.

L'enfant pourrait tomber ou vous pourriez perdre le contrôle de la poussette. Aussi, soyez très prudent lorsque que vous montez et descendez une marche ou le bord du trottoir.

- LA POUSSETTE DOIT ÊTRE UTILISÉE pour la marche seulement. Ce produit n'est pas conçu pour usage pendant la course à pied, pour patiner, etc.
- NE PAS PLACER LES SACS À MAINS, LES SACS DE MAGASINAGE, ACCESSOIRES ET COLIS SUR LE GUIDON OU LE BALDAQUIN. Ils risquent de tomber sur l'enfant ou de rendre la poussette instable.
- L'USAGE DE LA POUSSETTE avec un enfant pesant plus de 40 lb (18,1 kg) ou mesure plus de 43 po (109 cm) occasionnera une usure et une tension excessive à la poussette. Utilisez la poussette avec seulement un enfant à la fois.
- POUR ÉVITER DES CONDITIONS HASARDEUSES, ne placez jamais plus de 10 lb (4,5 kg) dans le panier. NE PAS utiliser le panier comme porte-bébé.
- NE LAISSEZ PAS VOTRE ENFANT debout sur le panier. Il pourrait s'écrouler et causer des blessures.

Si no se obedecen estas advertencias y se siguen las instrucciones de montaje, podría resultar en lesiones graves o la muerte.

- NUNCA DEJE A SU NIÑO DESATENDIDO. Siempre tenga su niño a la vista.
- EVITE APRETARSE LOS DEDOS: Use cuidado cuando abre y cierra el cochecito. Asegúrese de que el cochecito esté totalmente montado y estable antes de que su niño esté se acerque al cochecito.
- NUNCA USE EL COCHECITO EN LAS ESCALINATAS O LAS ESCALERAS MECÁNICAS.
 Usted puede perder súbitamente el control del cochecito, o su niño podrá caerse. Asimismo, tenga cuidado especial cuando suba o baje un escalón o la calzada.
- EL COCHECITO DEBE SER USADO solamente a velocidad de caminar. El producto no está destinado para usarlo mientras está corriendo, patinando, etc.
- NO PONGA CARTERAS, BOLSAS, PAQUETES O ACCESORIOS EN LA MANIJA O LA CAPOTA. Pueden caerle encima al niño, o desequilibrar el cochecito y hacerlo inestable.
- SI USA EL COCHECITO para un niño que pese más de 40 libras (18,1 kg) o más alto que 43 pulgadas (109 cm) causará desgaste y tensión excesiva en el cochecito. Empléelo solamente con un niño a la vez.
- PARA PREVENIR UNA SITUACIÓN PELIGROSA, no coloque más de 10 libras (4,5 kg) en la canasta. No use dicha canasta como portadora de niño.
- NO DEJE QUE SU NIÑO se pare en la canasta. Puede desmoronarse y causar daño.

A WARNING A MISE EN GARDE A ADVERTENCIA

- NEVER ALLOW YOUR STROLLER to be used as a toy.
- DISCONTINUE USING YOUR STROLLER should it become damaged or broken.
- AVOID STRANGULATION. DO NOT place items with a string around your child's neck, suspend strings from this product, or attach strings to toys.
- NE JAMAIS UTILISER LA POUSSETTE comme un jouet.
- CESSEZ L'USAGE DE VOTRE POUSSETTE si elle devient endommagée ou brisée.
- ÉVITEZ D'ÉTRANGLEMENT.

 NE JAMAIS accrocher des objects avec ficelles autour du cou de votre enfant, suspendre des ficelles au-dessus de ce produit, ou attacher des jouets à des ficelles.
- NUNCA DEJE QUE EL COCHECITO sea usado como juguete.
- PARE DE USAR EL COCHECITO si éste se daña o se quiebra.
- ¡EVITE LA ESTRANGULACIÓN!

 No coloque artículos con cuerdas
 alrededor del cuello del niño,
 o suspenda cuerdas del cochecito,
 o coloque cordones en los juguetes.

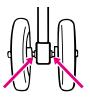
Care and Maintenance

• TO WASH SEAT COVERING, remove seat covering. Machine wash in cold water on delicate cycle and drip-dry. NO BLEACH.

- TO CLEAN STROLLER FRAME, use only household soap and warm water. NO DETERGENT OR BLEACH.
- FROM TIME TO TIME CHECK YOUR STROLLER for loose screws, worn parts, torn material or stitching. Replace or repair the parts as needed. Use only Graco replacement parts.
- EXCESSIVE EXPOSURE TO SUN OR HEAT could cause fading or warping of parts.

• IF STROLLER BECOMES WET, open canopy. Allow to dry thoroughly before storing.

• IF WHEEL
SQUEAKS, use a light oil (e.g., WD-40, 3-in-1, or sewing machine oil). It is important to get the oil into the axle and wheel assembly as illustrated.



• WHEN USING YOUR STROLLER AT THE BEACH completely clean your stroller afterward to remove sand and salt from mechanisms and wheel assemblies.

Soins et entretien

- POUR LAVER LA HOUSSE DU SIÈGE, enlevez la housse. Lavez à la machine à l'eau froide et au cycle délicat et suspendre pour sécher. PAS D'EAU DE JAVEL.
- POUR NETTOYER L'ARMATURE DE LA POUSSETTE, utilisez un savon de ménage doux et de l'eau tiède. PAS D'EAU DE JAVEL OU DÉTERGENT.
- DE TEMPS EN TEMPS, VÉRIFIEZ VOTRE POUSSETTE pour des vis desserrées, pièces usagées, tissu ou couture déchiré. Remplacez ou réparez ces pièces si nécessaire. Utilisez seulement les pièces de remplacement Graco.
- UNE EXPOSITION PROLONGÉE AU SOLEIL peut provoquer une décoloration prématurée du tissu et du plastique.
- SI LA POUSSETTE EST MOUILLÉE, ouvrez le baldaquin. Laissez sécher complètement avant l'entreposage.
- SI LES ROUES
 GRINCENT, utilisez une
 huile légère (i.e. WD40,
 3 dans 1, ou bien une
 huile pour machine à
 coudre). Il est important
 de déposer l'huile dans l'essieu
 de la roue.
- LORSQUE VOUS UTILISEZ VOTRE POUSSETTE À LA PLAGE, prenez soin de bien la nettoyer après l'usage afin d'enlever le sable et le sel du mécanisme et des roues.

3

Cuidado y mantenimiento

- PARA LAVAR LA FUNDA DEL ASIENTO: saque la funda del asiento.
 Lavar a máquina en agua fria en el ciclo delicado y secar al aire.
 NO USE CLORO.
- PARA LIMPIAR EL ARMAZÓN DEL COCHECITO: usar solamente jabón de uso doméstico y agua tibia. NO USE DETERGENTE O CLORO.
- DE VEZ EN CUANDO, INSPECCIONE EL COCHECITO para determinar si hay tornillos flojos, piezas gastadas, material o costuras rotas. Cambie o repare las piezas según sea necesario. Use solamente repuestos marca Graco.
- EL CONTACTO EXCESIVO CON EL SOL O EL CALOR podría causar que se destiña o se tuerzan algunas piezas.
- SI EL COCHECITO SE MOJA, abra la capota. Déjelo secar completamente antes de guardarlo.
- SI LAS RUEDAS
 HACEN RUIDO, use un aceite liviano (por ej., WD-40, 3-en-1, o aceite para máquinas de coser). Es importante hacer penetrar el aceite en el eje y equipo de la rueda como se ilustra.
- CUANDO USA EL COCHECITO EN LA PLAYA, limpie el cochecito completamente después para sacar la arena y la sal de los mecanismos y equipos de las ruedas.

Questions?

In the U.S.A. or Canada, please contact our Customer Service Department with any questions you may have concerning parts, use, or maintenance. When you contact us, please have your product's **model and serial numbers** ready so that we may help you efficiently.



Telephone us at: Téléphonez-nous au: Llámenos al:

USA: 1-800-345-4109 Canada: 1-800-667-8184 Montreal: 514-344-3533

Des questions?

Aux Etats-Unis ou au Canada, veuillez contacter notre département du service à la clientèle avec des questions que vous pourriez avoir concernant les pièces, l'utilisation ou l'entretien. Lorsque vous nous contactez, soyez prêt à fournir les numéros de modèle et de série afin que nous puissions vous aider plus rapidement.



or visit our website, ou visitez notre website, o visite nuestro sitio Web.

USA: www.gracobaby.com Canada: www.graco.net

¿Preguntas?

En los EE.UU. y Canadá, por favor contacte a nuestro Departamento de Servicio al Cliente con cualquier pregunta que pueda tener sobre las piezas, uso o mantenimiento. Cuando nos contacte, por favor tenga el número del modelo y número de serie listos para que podamos ayudarlo mejor.



or write to us at: sinon, écrivez-nous à: o escribanos a:

USA:

Graco Children's Products Inc. Customer Service Department P.O. Box 100, Main Street Elverson, PA 19520



Canada: distributed by Elfe 4580 Hickmore St. Laurent, Quebec H4T 1K2

Parts list

Check that you have all the parts shown BEFORE assembling your product. If any parts are missing, call Customer Service.

Adult assembly required.

No tools required.

Liste des pièces

Assurez-vous d'avoir toutes les pièces illustrées AVANT de commencer l'assemblage de votre produit. S'il vous manque des pièces, communiquez avec notre service à la clientèle.

Assemblage par un adulte requis.

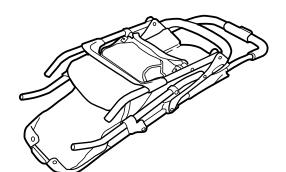
Aucun outil requis.

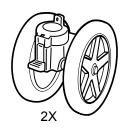
Lista de las piezas

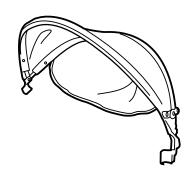
Verifique que cuenta con todas las piezas mostradas ANTES de montar su producto. Si falta alguna pieza, llame al Departamento de Servicio al Cliente.

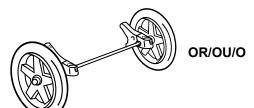
Se requiere montaje por un adulto.

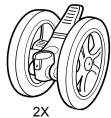
No herramientas necesarias.











Assembly

This exploded view is provided as a way to help you see the overall picture as you are assembling your product. It is not meant to replace the step-by-step instructions.

This view shows most parts associated with this product. Your product may include fewer or more parts, depending on the model.

Assemblage

Cette illustration agrandie est fournie pour vous aider à voir l'image totale lors de l'assemblage de votre produit. Cette illustration ne doit pas remplacer les instructions étape par étape.

Cette illustration démontre la plupart des pièces associées à ce produit. Votre produit peut inclure plus ou moins de pièces, selon le modèle.

Montaje

Se proporciona este plano detallado para darle una perspectiva global del montaje de su producto. No está destinado a remplazar las instrucciones paso por paso.

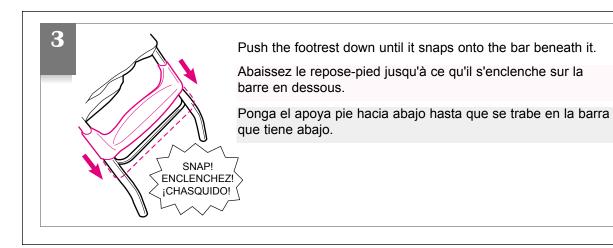
Este plano muestra la mayoría de las piezas asociadas con este producto. Su producto puede incluir más o menos piezas, según el modelo.

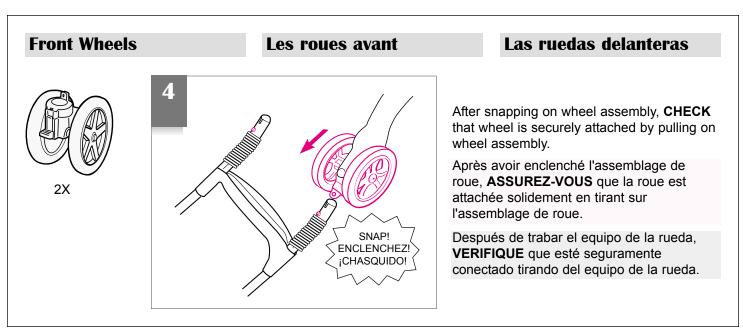


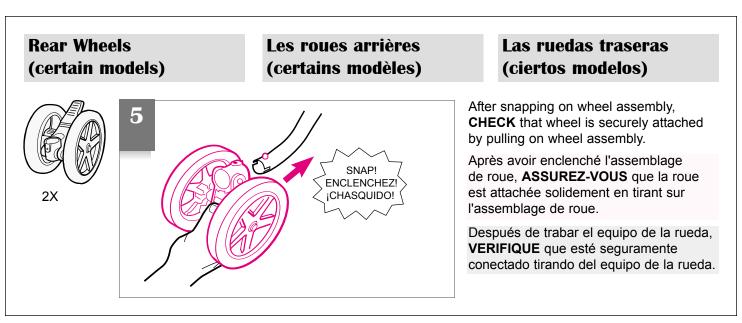


To Open Stroller Ouvrir la poussette Abrir el cochecito CHECK that latches on both sides are locked before continuing assembly. VÉRIFIEZ que les loquets sur les deux côtés sont bien enclenchés avant de continuer l'assemblage. VERIFIQUE que las trabad e ambos costados estén trabadas antes de continuar con el armado.

5 811-6-01





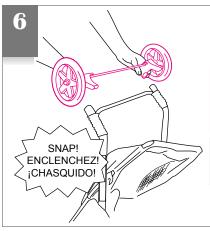


Rear Axle (certain models)

L'essieu arrière (certains modèles)

El eje trasero (ciertos modelos)





Brake levers point away from you.

Leviers des freins pointent dans la direction inverse de vous.

Las palancas del freno miran en la dirección opuesta a usted. After snapping on rear axle, **CHECK** that rear axle is securely attached by pulling on brake assembly.

Après avoir enclenché l'essieu arrière, **ASSUREZ-VOUS** que l'essieu arrière est attaché solidement en tirant sur l'assemblage du frein.

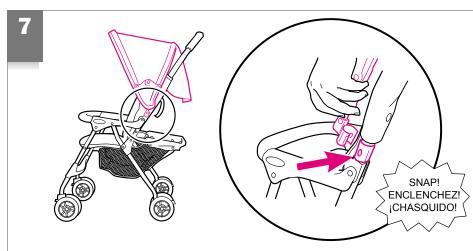
Después de trabar el eje trasero, **VERIFIQUE** que el eje trasero esté seguramente conectado tirando del equipo de frenos.

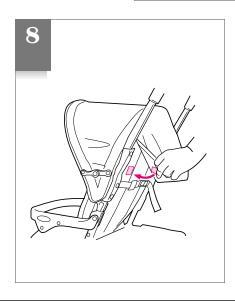
Canopy

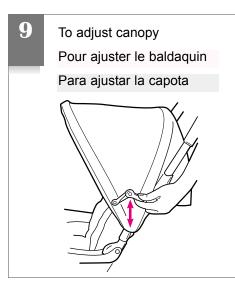
Le baldaquin

La capota

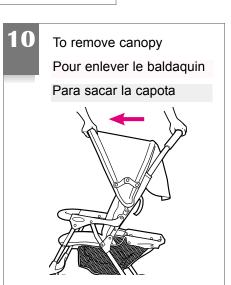




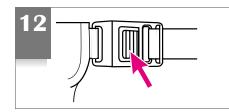




7



To Secure Child



Attacher l'enfant

Para asegurar al niño

★ WARNING Avoid serious injury from falling or sliding out. Always use seat belt. After fastening buckles, adjust belts to get a snug fit around your child.

▲ MISE EN GARDE Évitez de sérieuses blessures. Utilisez toujours la ceinture de sécurité. Après avoir attaché les boucles, ajustez les ceintures pour obtenir un ajustement confortable autour de votre enfant.

▲ ADVERTENCIA Evite una lesión seria debido a una calda o resbalamiento del asiento. Use siempre el cinturón de seguridad. Luego de ajustar las hebillas, ajuste las correas para que queden ajustadas alrededor de su niño.

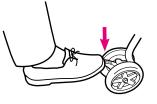
Brakes

Les freins

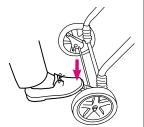
Los frenos

13

To apply brake
Pour utiliser le frein
Para aplicar el freno



OR/OU/O



apply both brakes. Check that brakes are on by trying to push stroller.

AWARNING Always

AMISE EN GARDE

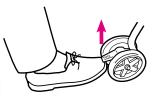
Toujours utiliser les deux freins. Assurez-vous que les freins fonctionnent en essayant de pousser la poussette.

AADVERTENCIA

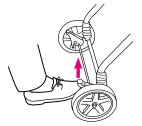
Siempre use ambos frenos. Inspeccione los frenos tratando de empujar el cochecito.

14

To release brake
Pour dégager le frein
Para liberar el freno



OR/OU/O



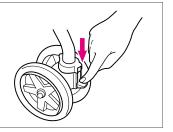
Swivel Wheels

Les roues pivotantes

Las ruedas giratorias

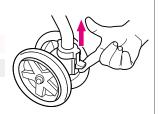
15

For swivel
Roues pivotantes
Para que giren



16

For non-swivel
Roues non-pivotantes
Para que no giren

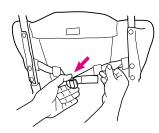


To Adjust Back

Ajuster le dossier

Para ajustar el respaldo

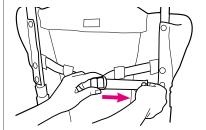
17



To recline: lengthen the strap by sliding the buckle to the end of the strap. Push seat back against strap.

Pour incliner: rallongez la courroie derrière le siège en glissant la boucle jusqu'à la fin de la courroie. Poussez le dossier du siège en arrière contre la courroie.

Para reclinarlo, extienda la cinta deslizando la hebilla hasta el extremo de la cinta. Empuje el respaldo del asiento contra la cinta.



To raise: shorten the strap by sliding the buckle away from the end of the strap.

Pour remonter: raccourcissez la courroie en éloignant la boucle de l'extrémité de la courroie.

Para levantar: acorte la cinta deslizando la hebilla en la dirección opuesta al extremo de la cinta.

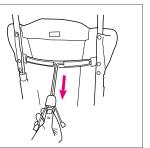
OR/OU/O

18

To lower

Pour abaisser

Para bajarlo



9 To raise

Pour remonter

Para levantarlo



To Fold Stroller

Plier la poussette

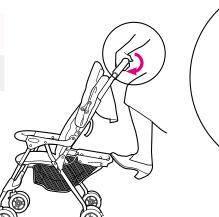
Para plegar el cochecito

20

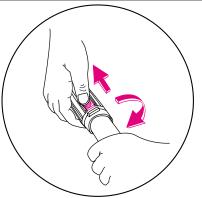
Before folding stroller: fold canopy.

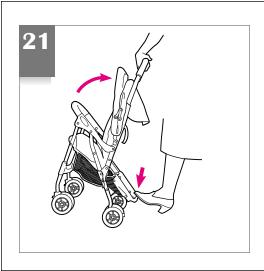
Avant de replier la poussette: repliez le baldaquin.

Antes de plegar el cochecito: pliegue la capota.



9







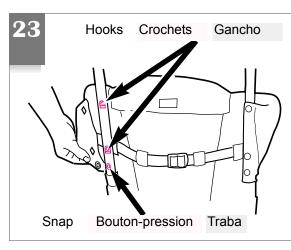
Storage latch will engage automatically.

Le loquet de rangement s'engagera automatiquement.

La traba de almacenamiento se trabará automáticamente.

To Remove Seat Cover

Enlever la housse du siège

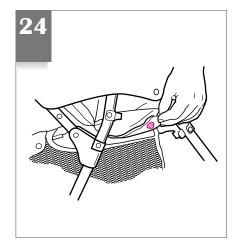


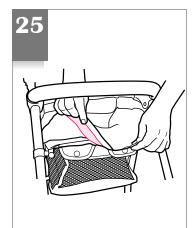
You must **FIRST** release the snap before unfastening the two hooks.

EN PREMIER LIEU, vous devez dégager le bouton-pression avant de défaire les deux crochets.

PRIMERO debe liberar la traba antes de desabrochar los dos ganchos.

Para quitar la funda del asiento



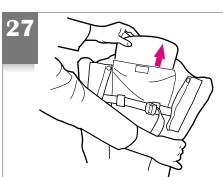




Push seat belt back through its holes. Seat cover is now free from stroller.

Repassez la ceinture de sécurité à travers ses trous. La housse du siège est maintenant dégagée de la poussette.

Empuje el cinturón de seguridad hacia atrás por los agujeros. La tapa del asiento está ahora fuera del cochecito.



Remove support panel from pocket in seat back.

Enlevez le panneau du support de la pochette derrière le siège.

Saque el panel de apoyo del bolsillo en el respaldo del asiento.

Replacement Parts (USA)

Complete the form below. Your stroller model number MUST be included on the form to ensure proper replacement parts. Your model number can be found on the rear leg of the stroller. Payment must accompany your order.

Return the form with payment to:
GRACO Children's Products Inc.
Customer Service Department
P.O. BOX 100, Main Street
Elverson, PA 19520

Piezas de repuesto (EE.UU)

Complete el formulario a continuación. El número de modelo de su cochecito DEBE incluirse en este formulario para asegurarse de que recibirá las piezas de repuesto apropiadas. El número de modelo puede encontrarse en la pata trasera del cochecito. El pago en dólares estadounidenses debe incluirse con el pedido.

Devuélvase con pago a:

GRACO Children's Products Inc. Customer Service Department P.O. BOX 100, Main Street Elverson, PA 19520

Replacement Parts (Canada)



To purchase parts in Canada, contact **Elfe** at

1-800-667-8184

(Montreal: 514-344-3533 Fax: 514-344-9296).

Des pièces de remplacement (au Canada)



Pour commander les pièces au Canada, communiquez avec **Elfe** au

1-800-667-8184

(Montréal: 514-344-3533 Fax: 514-344-9296).



\$20.00

Questions? Telephone us at: • ¿Preguntas? Llámenos al:

\$12.00

1-800-345-4109

Circle the part you need.	Must be filled in:
Marque con un círculo el repuesto que necesita.	Debe completarse: Shipping & handling*: Gastos de envio*: \$5.00
	Model No. N° de modelo Serial No. N° de serie Serial No. *\frac{1500}{1500} \text{ outside the continental U.S.} *\frac{1500}{1500} \text{ outside the continente de EE.UU}
	**CA 5%, IL 6.25%, IN 5%, NY 8.25%, OH 5.75%, PA 6%, SC 5% Ship to • Enviar a:
\$12.00	Name • Nombre
	Address • Dirección
3	City, State, Zip • Ciudad, Estado, Código postal
	() Telephone • Telefóno
\$14.00	Check or money order enclosed (payable to Graco Children's Products Inc.) Cheque o giro adjunto (a nombre de Graco Children's Products Inc.)
\$10.00 (1)	☐ Charge to credit card • Cargar a la tarjeta de crédito Account #: • Cuenta N°:
6	□ Visa Exp. date • Fecha de vencimiento: □ Mastercard Signature • Firma: □ Discover

11